

## Dodatok č. 2

k Zmluve o nájme nebytových priestorov uzatvorenej dňa 21.06.2004  
(uzavretý v zmysle ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov a ustanovení §663 a nasl. Občianskeho zákonníka )

### Zmluvné strany

#### Prenajíateľ

Názov : **Obec Kružlová**  
090 02 Kružlová 8  
zastúpený: **Phdr. Adrián Gužo** , starosta obce  
IČO : 00330655  
IČ DPH : neplátiteľ DPH  
Bankové spojenie : **VÚB, a.s.** SWIFT/BIC: SUBASKBX  
Číslo účtu : 18923-612/0200 IBAN: SK1102000000000018923612  
( ďalej len „prenajíateľ“ )

a

#### Nájomca

Názov : **Slovak Telekom, a. s.**  
Sídlo : **Bajkalská 28, 817 62 Bratislava**  
Zastúpený : **Ing. Mária Rokusová**, senior expert financií ,  
splnomocnená na základe Podpisového poriadku spoločnosti  
**Slovak Telekom, a.s. a**  
**Ing. Margita Vyoralová**, manažér riadenia nehnuteľností,  
splnomocnená na základe Podpisového poriadku spoločnosti  
**Slovak Telekom, a.s.**  
IČO : 35 763 469  
DIČ : 2020273893  
IČ DPH: SK 2020273893  
Bankové spojenie : **VÚB, a.s.** SWIFT/BIC: SUBASKBX  
Číslo účtu : 1634862854/0200 IBAN : SK12 0200 0000 0016 3486 2854  
Registrácia : Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom  
Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 2081/B  
**Adresa na zasielanie faktúr: Deutsche Telekom Shared Services s.r.o.**  
Karadžičova 8  
821 08 Bratislava

( ďalej len „nájomca“ )  
(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli na tomto Dodatku č.2 k Zmluve o nájme nebytových priestorov uzatvorenej dňa 21.06.2004, v zmysle Dodatku č. 1 zo dňa 31.12.2008 (ďalej len zmluva) z dôvodu úpravy doby nájmu, úpravy výšky nájomného a doplnenia a zmeny ďalších náležitostí zmluvy nasledovne:

- ruší sa pôvodne znenie **Čl. III Doba nájmu**. a nahrádza sa novým znením nasledovne:

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30. 06. 2028.

- ruší sa pôvodne znenie **Čl. IV. Výška a splatnosť nájomného** a nahrádza sa novým znením nasledovne:

1. Výška nájomného za predmet nájmu je stanovená dohodou v zmysle zákona o cenách č.18/1996Z.z., ktorý sa vykonáva vyhláškou MF SR č.87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Nájomné nebytový priestor

Ročný nájom  $40,80 \text{ m}^2 \times 13,50 \text{ €} = 550,80 \text{ €}$

2. Nájomné je nájomca povinný hradiť 1x ročne na základe faktúry vystavenej prenajímateľom najneskôr do konca mája bežného roka. Splatnosť faktúry podľa tejto zmluvy je 45 dní od jej doručenia nájomcovi.
3. Nájomné za obdobie roka 2013 v zmysle tejto zmluvy bude uhradené na základe faktúry vystavenej prenajímateľom do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
4. Faktúra podľa tejto zmluvy musí obsahovať všetky povinné náležitosti v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Ak faktúra nebude spĺňať vyššie uvedené náležitosti, nebude akceptovaná a bude vrátená nájomcom prenajímateľovi na prepracovanie, pričom nová lehota splatnosti začína plynúť doručením opravenej faktúry nájomcovi. Faktúra sa považuje za zaplatenú odpísaním príslušnej sumy z účtu nájomcu v prospech účtu prenajímateľa.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmena DPH nebude predmetom vyhotovenia dodatkov k nájomnej zmluve.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ukončenia nájmu, prenajímateľ vráti alikvotnú časť už uhradeného nájomného na účet Nájomcu na základe vystaveného dobropisu.
7. Prenajímateľ neposkytuje nájomcovi žiadne služby spojené s nájmom. **Nájomca má pre odber elektrickej energie zriadenú samostatnú prípojku.**
8. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa uzavretia tejto zmluvy nepostúpia žiadnu pohľadávku voči druhej zmluvnej strane a ani neprevedú žiadny záväzok, vyplývajúci z právneho vzťahu založeného touto zmluvou, na tretiu osobu, ani ako zabezpečenie akéhokoľvek záväzku voči takejto tretej osobe ako veriteľovi, pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak.
9. Prenajímateľ nie je oprávnený vykonať jednostranné započítanie svojich pohľadávok voči pohľadávkam nájomcu.

- ruší sa pôvodne znenie **Čl. V Skončenie nájmu** a nahrádza sa novým znením nasledovne:

Zmluva o nájme skončí:

- uplynutím doby nájmu
- písomnou výpoveďou zo strany prenajímateľa z dôvodov podľa § 9 ods.2 z.č.116/1990 Zb. v platnom znení, výpovedná lehota je 12-mesačná a začína plynúť od prvého dňa mesiaca

nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane;

- písomnou výpoveďou zo strany nájomcu z dôvodov podľa § 9 ods.3 z.č.116/1990 Zb. v platnom znení, výpovedná lehota je 3-mesačná a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane;

Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca okrem zákonných dôvodov môže odstúpiť od tejto zmluvy aj z dôvodov, ak:

- nájomca trvalo prestane fyzicky užívať predmet nájmu na účel dohodnutý v tejto zmluve, t.j. dôjde k trvalému vymiestneniu všetkých zariadení nájomcu z predmetu nájmu;
- z dôvodu ukončenia prevádzky telekomunikačnej ústredne v predmete nájmu.

Odstúpenie musí byť písomné, musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Dňom doručenia odstúpenia zmluva zaniká a zmluvné strany sa dohodli, že nie sú povinné vrátiť si spotrebované plnenia ku dňu zániku zmluvy.

- v článku **VII. Osobitné ustanovenia** sa doplnia bod 3. , 4. a bod 5. v nasledovnom znení:

3. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou medzi zmluvnými stranami sa rozumie doručenie písomností doporučené poštou s doručenkou preukazujúcou doručenie na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnou zmluvnou stranou. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať. V prípade, že písomnosť, ktorá bude doručovaná poštou, bude na pošte uložená z dôvodu, že príslušná zmluvná strana nebola pri doručovaní zastihnutá, písomnosť sa bude považovať za doručenú v tretí deň po dni uloženia a to bez ohľadu, či sa príslušná zmluvná strana o uložení dozvedela alebo nie. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý je na zásielke doručovanej poštou, preukázateľne pracovníkom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy písomne bez zbytočného odkladu informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti. Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste, ak sa na tomto mieste zdržujú v čase doručenia osoby oprávnené za zmluvnú stranu preberať písomnosti.
4. Prenajímateľ si je vedomý skutočnosti, že súdajmi uvedenými v tejto zmluve sa bude v nevyhnutnom rozsahu oboznamovať aj spoločnosť Deutsche Telekom Shared Services, s. r. o, Karadžičova 8, Bratislava 82 108, IČO: 44921 101, ktorá pre spoločnosť Slovak

Telekom, a.s zabezpečuje proces správy záväzkov a pohľadávok a pre prípad, že k takémuto oboznámeniu dôjde s ním prenajímateľ súhlasí.

Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené a sú záväzné pre obe zmluvné strany.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a je účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Prenajímateľ sa zaväzuje písomne oznámiť nájomcovi deň jeho zverejnenia.

Tento dodatok sa podpisuje v troch slovenských origináloch a obidve strany potvrdzujú svojim podpisom, že prenajímateľ prevzal jeden originál a nájomca dva originály v slovenskom vypracovaní.

V Kružlovej, dňa 19.7.2013

V Bratislave, dňa 26.08.2013

**Prenajímateľ :**  
Obec Kružlová

PhDr. Adrián Gužo  
starosta obce



**N á j o m c a :**  
Slovak Telekom, a.s. :

Ing. Mária Rokusová  
senior expert financií

Ing. Margita Vyoralová  
manažér riadenia nehnuteľností

  
Slovak Telekom a.s.  
Hajkalská 28  
817 62 Bratislava

109